## 中共於數年來向北歐購木材

吸吃訊。此間來亞加木材廠業不景據國際木業工會美洲分會吸吃委員會來利奧報告。中共現自北歐購買木材。於數年前森林事件發生以前。已經如是。

此間英加木材出產公司所屬之公司。業務均還不景。故該公司之工廠。已解僱工人一百五十名。而該公司所僱工人。爲此間工廠之最多者。

麥利奧昨在會議中。對木廠代表。政府及商會之代表稱。如在經濟情況許可時。木材廠將復工。

他又稱述公司發言人之談話。表示如使此間工人有工做時。則歡迎與中共貿易。

## 森林發生大火

片市佐治。廿四日加拿大社電。八百名消防隊員。昨在此間搶救森林區之大火。共三十七宗。此間爲卑詩省森林最多之地方。

據該區管理森林官員菲立稱。起火原因。乃天氣熱之故。最低限度。將仍有兩天熱。過去二十九日。均無雨落。此間消防費用。每日逾二萬五千元。消防車出動者。達十一輛云。

## 加將作預算案

奧太瓦。加拿大社電。據此間稱。六月十七日。政府將討論預算案。

六月十七日。將爲一九五七年。保守黨大選。得到全國大勝利之一週年紀念日。

## 亞板汝昨火警

亞板汝埠。廿三日加拿大社電。此間保新傢俱鐵行。安得邁雜貨店。伊花電器店。及商務銀行。遭回祿而被焚燬。幸無人受傷。

起火處乃在鐵行。損失約值二十五萬元至三十萬元云。

## 加將作預算案

奧太瓦。加拿大社電。據此間稱。

六月十七日。政府將討論預算案。

六月十七日。將爲一九五七年。保守黨大選。得到全國大勝利之一週年紀念日。

## 亞板汝昨火警

亞板汝埠。廿三日加拿大社電。此間保新傢俱鐵行。安得邁雜貨店。伊花電器店。及商務銀行。遭回祿而被焚燬。幸無人受傷。

起火處乃在鐵行。損失約值二十五萬元至三十萬元云。

## 聞

杜期夫 星河拭淚頓首

哀子 秉岡(旁火)秉漢秉章泣血稽顙

媳婦 李氏周氏拭淚稽首

降服女雪葵(適周門)

葵葵(適温門)泣淚稽首

哀女 黎葵青葵麗葵冠葵泣血稽顙

增 周其彬溫徙盦泣淚稽顙

男孫 達明拭淚稽顙

女孫 惠明惠珠拭淚稽首

外孫女 温翹霽拔淚稽首

治喪處 Wing Wood Co

515 Cormorant St.

Victoria B.C.

## ◎雲璋民治黨支部

### 鳴謝民國十六年全年經費

邊權社廿三元五毛 邊權社廿二元七毛五 邊權社廿二元 邊權社十九元 太振俱樂部十五元 安利俱樂部十三元五毛 利儀十二元 邊權社十五元零五毛 萬利俱樂部 大發俱樂部 安利俱樂部 每八元 生利俱樂部 大發俱樂部 大發俱樂部 每七元 萬利俱樂部 大發俱樂部 得利俱樂部 每六元 振華聲 安利俱樂部 五人華律 每五元五 梁練石 元利俱樂部 世界旅館 袁駿忠 馬全 薛聖揆 會應寅 現代俱樂部 萬利俱樂部 瓊義館 盛金生 馬石磊 大館俱樂部 林兆光 陶陶酒家 周永熾 雷民盼 周耘和 得利俱樂部周棠 大寧俱樂部 陳丹桂 每五元 元利俱樂部 大有俱樂部 世界旅館 順利 永利俱樂部 每四元 五 大寧 元利 大有 大館 順利 新重慶酒家 昌隆 西湖飯店 大有 大有 現代 大振 大館 西湖飯店 大有 大有 世界旅館 大寧 大館 大振 元利 西湖飯店 得利 每四元 李大明 美金五元 得利二元 二五 大漢報 三元三五 陶陶酒家 大漢公報 陶陶 新亞旅館 重慶酒家 世界旅館 重慶 重慶 世界 西湖 每三元五 肇利 麗豐 肇樂 林翰元 趙將潮 利儀 順利 新亞 合勝 肇利 利儀 肇樂 麗豐 鄭勝 鍾榮進 趙將潮 黃鶴鳴 陳銀 龔定榮 譚權榜 林饒郎 濯萍波 肇利 肇樂 成記 大漢公報 榮發 銅泗 黃振光 鄭官池 朱炎 得利 徐子樂 林進傑 林福稠 鍾榮進 西人路市 余華新 林饒郎 利儀 瓊義館 瓊義館 新亞旅館 胡添福 周賜珍 荒華滋 伍耀煜 林饒郎 林文合 吳棟 龔庭楚 梁裕遐夫婦 嗣惠英 林炎 胡彩

## ◎計告

不孝秉岡(旁火)等罪孽深重禍延先妣徐門蔡氏大夫人痛於民國四十七年五月十七日晨病終於域埠聖周什賢院和閉享壽六十有九不孝秉岡(旁火)秉漢秉章泣血稽顙

以上捐助一百元

◎欽賜 黃良石 譚茂達 雷華灼

李華京 朱振開 馬恒輔

司徒源 馬英培 黃梓球

◎宗禮 黃嵩棠 雷吉祥

以上捐助五十元

◎毓滋 ◎毓燥 ◎文贊 朱樹莊 周朝裕

李元 雷法秋 胡有華

周朝沛 以上捐助三十元

◎寬平 ◎朝炳 ◎汝璋 譚洪操

◎和協 ◎英和 ◎松光 麥俊榮

馬億本 ◎培樂 黃梓球

關崇威 ◎迎禮 雷華 麥俊榮

◎奇芬 ◎和倫 馮話傳 ◎浣禮

以上捐助二十元

雷達 捐助十五元

陳毅軍 李道三 麥衍台 李成兆

馬龍賢 袁永堯 ◎禮節

譚茂道 ◎紹相 馬瑞英 馬瑞璋

馬日明 梁煌廣 李初壽 ◎毓根

◎毓温 ◎文莊 ◎振瑞 ◎毓嘉

馬煒 ◎成林 ◎燮桓 ◎毓贊

麥榮瑞 黃業創 ◎寰華 ◎毓賢

黃廷佐 關華銳 麥德浣 李錦祥

以上捐助十元

◎毓養 捐助八元

◎祝中 捐助七元

卡令頓餐館 捐助六元

◎鏗和 麥裕榮 ◎事和

◎英俊 林賢鉅 ◎樂玲 ◎經扶

◎慶舉(旁木) 袁恩光 袁奕灌

以上捐助五元

陳柱權 謝松 謝如柏 以上捐助三元

麥百就 馬輔俊 吳芳存 麥天輔

黃國堯 朱滋生 朱樹明 以上捐助二元

西女士Miss Ires Rusnah捐助二元

雷城華僑學校敬啓

## ◎西人雜貨舖出賣

本舖在於伍比街門牌三二〇一號此舖地方廣濶傢生齊備舖尾件房現因人力缺乏及有要事故此急於平賣如有梓里欲賣斯業者請移玉步到來面議或由電話商量亦可電話列下 電話 EX1317

## ◎好餐館出賣

本餐館一年新。架生齊備。生意甚好。七十二個位。冷熱水俱。天然煤氣。今因各股東志圖別業。故此廉價出賣。儀胸欲買者。請來面議。

Five Star Cafe

P. O. Box 104 Phone 2247

Hinton Alta.

## 華利蛋行

VALLEY EGGS

295 E. Georgia St. Vancouver 4. B. C.

佐治街二九五號 電話：MU 3-6114

本行專售
園口新鮮
鷄蛋價錢
克己如蒙
惠顧隨時
應命送到
大小交易
均所歡迎

司理許英傑啓

## 喪費

若干可預知

辦理費一百六十元

關于喪事請來參商。本公司之費用。乃全埠最低廉。兼服務週到。有地方停車。

夏路義華氏公司

HAROLD EDWARDS LTD.

795 W. Broadway (At Heather)

Phone EM. 7711

## ◎日昇公司宜請僱員

本號宜僱普通奧佛市兼部記工作工人一名。不論男女。工金從優。如意者請來面議

日昇公司 四一六號緬街

## 利華實業公司廣告

RIVERS REALTY LTD.

4488 Main St. EM. 7111

業動 葉代理人 AEEX YIP 電話 DI. 2880

(一)例外特別 屋主離埠，必要變賣此總領地段大利沙街附近，二睡房，有土庫，取價一萬二千九百元，包括窗簾，及櫃，洗衣機，定銀四千元，長橋莫失，

(二)五十八街夾細街 取價一萬九千元，二千五百元定銀，三睡房，土庫，自動爐汽，

(三)有入息住宅。七街與布洛威附近五層開屋主居住，另兩個組出售，目前入息每月一百零五元，全部三合土庫，另多移睡房，及水廁，取價一萬四千五百元，定銀五千元，兼有傢俱，

請電話葉榮勳君預約時間參觀此購買良機

## 中國洪門民治黨駐巴拿馬美洲總部直屬支部

### 擇期大放洪門舉行加盟典禮啓事

公啓者：洪門自創立天地會，迄今具有三百餘年光榮歷史，其宗旨以內謀全民利益，外謀國家主富強，所以在我國革命與抗戰兩大血淹原野過程當中，我洪門均能表現轟轟烈烈之壯舉，可歌可泣，譽滿人寰，功在邦國，爲求順乎天，應乎人，本直屬支部，爰擇於六月一日，正午舉行正式成立揭幕良辰，下午五時宴會，八時大放洪門，爲新進黨員加盟典禮，凡我忠貞僑胞，有志青年，敢宜乘時加入洪門，共圖救國大業，如有貴顧加入本黨者，請早日偕同介紹人到本部秘書處掛號，屆時請依時前來加盟，先望我親父昆仲，如曾在祖國或別埠加盟者，趁此洪運大放，重蹈洪家，本部不勝歡迎之至，此佈

中華民國四十吉年 五月廿四日

## △代柬

謹擇六月一日正午爲洪門民治黨駐巴拿馬美洲總部直屬支部舉行正式成立揭幕典禮良辰屆時敦請

五洲洪門民治黨總支分部暨洪門各機關叔父昆仲嬸姆姊妹駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

民治黨駐巴拿馬美洲總部
直屬支部同人敬約

巴克位樓啤街門牌一三A四三號二樓

Min Chih Tang Calle Veraguas Casa 13A43 Alto Panama, R. P.

## ◎修葺樓宇專家

本號專門承接各項修葺樓宇工程，升超遷移，倒平，改造牆基，建築新牆基，及其他大小普通修葺工程，油漆等工程，工作保證滿意，沽價不收費，請電話MU4-7063洽商，

## ◎餐館出賣

### 住家適宜

目前生意進沽約二萬餘元，俗伙。水。油煤。商業稅。等費七百餘元，數月時間，賬回投資，展望將來，機會更好，本人多病，志在急賣，價銀三千九百五十元，詳情函問，

P. O. Box 231

Saskatoon, Sask.

## 人民書店

PEOPLE'S BOOK STORE

219 Dunlevy Ave. Vancouver 4. B. C.

大批：人民唱片每張一元二五，一元六五，

新到辦：支迎歡，

新中國出產81型「華聲」牌水筆每支二元，

人民畫報」第四期已大批運到，訂閱全年七折，

期訂閱，每期另加郵費一角，批發五仙，

外埠每期不售零，

「廣東畫報」每期出版日大批運到，批發一仙，

寄郵索函錄目片唱籍書

## 中華民國四十吉年

## ◎墨京育才書社職員

正社長 曹履孚 副 李棟偉

正中文 林立波 副 羅紹信

正西文 李善與 副 伍其遠

正財政 羅煥九 副 梁齊旺

正幹事 顏爾榮 副 鍾社良

正監督 謝春 副 林舉力

正董事長 李獻全 副 李福南

正演講長 朱由泰 副 譚璇泮

正核數 李能來 副 劉祥

董事員

甄顯熾 譚沾學 陳公福 梁社福

衛惠東 彭如奕 李家駒 鄭帝炳

陳光典 蔣社林 雷家潤 譚人玖

演講員

李福林 甄許 袁錫沾 甄國權

伍汝楫 衛瑗林 趙德慶 陳廷任

李榮樂 伍卓泓 譚毓林 趙福慶

## △雷城華僑學校

### 鳴謝啓事

本校立成，端賴熱心教育之善長仁翁慷慨解囊捐助，幷得各校董余緒昌朱奕進余桂毓余鏗禮雷潤維朱宗偉余朝枕麥寬平黃嵩棠陳毅軍鄭炳洪馬修雅馬英培余進康馬億本余啓周鄭舜堯余廷俊馬恒輔關崇威雷達吳有昌梁福揚譚王秀梅等之鼓勵，校長黃良石校董兼財務朱奕進校董兼總務李華京等之策劃教員余欽美之努力工作使本校得以依期開課，不但造益我華僑子弟，且亦爲我華僑爭光榮，謹此致謝，茲將捐助本校經費芳名列下（如有錯誤，仍以本校捐啟簿爲正）

恕不稱呼

（以下○代余）

○緒昌 梁福揚 ○啓周

○桂毓 梁奕進 馬修雅 吳有昌

○毓杏 朱開鶯 劉喬楹

○熙毓 朱正澤 ○朝枕

○民和 吳正澤 ○民和 益利隆

## ◎城埠民治黨支部

### 鳴謝啓事

本支部成立，端賴熱心教育之善長仁翁慷慨解囊捐助，幷得各校董余緒昌朱奕進余桂毓余鏗禮雷潤維朱宗偉余朝枕麥寬平黃嵩棠陳毅軍鄭炳洪馬修雅馬英培余進康馬億本余啓周鄭舜堯余廷俊馬恒輔關崇威雷達吳有昌梁福揚譚王秀梅等之鼓勵，校長黃良石校董兼財務朱奕進校董兼總務李華京等之策劃教員余欽美之努力工作使本校得以依期開課，不但造益我華僑子弟，且亦爲我華僑爭光榮，謹此致謝，茲將捐助本校經費芳名列下（如有錯誤，仍以本校捐啟簿爲正）

恕不稱呼

（以下○代余）

○緒昌 梁福揚 ○啓周

○桂毓 梁奕進 馬修雅 吳有昌

○毓杏 朱開鶯 劉喬楹

○熙毓 朱正澤 ○朝枕

○民和 吳正澤 ○民和 益利隆

以上捐助一百元

○欽賜 黃良石 譚茂達 雷華灼

李華京 朱振開 馬恒輔

司徒源 馬英培 黃梓球

○宗禮 黃嵩棠 雷吉祥

以上捐助五十元

○毓滋 ○毓燥 ○文贊 朱樹莊 周朝裕

李元 雷法秋 胡有華

周朝沛 以上捐助三十元

○寬平 ○朝炳 ○汝璋 譚洪操

○和協 ○英和 ○松光 麥俊榮

馬億本 ○培樂 黃梓球

關崇威 ○迎禮 雷華 麥俊榮

○奇芬 ○和倫 馮話傳 ○浣禮

以上捐助二十元

雷達 捐助十五元

陳毅軍 李道三 麥衍台 李成兆

馬龍賢 袁永堯 ○禮節

譚茂道 ○紹相 馬瑞英 馬瑞璋

馬日明 梁煌廣 李初壽 ○毓根

○毓温 ○文莊 ○振瑞 ○毓嘉

馬煒 ○成林 ○燮桓 ○毓贊

麥榮瑞 黃業創 ○寰華 ○毓賢

黃廷佐 關華銳 麥德浣 李錦祥

以上捐助十元

○毓養 捐助八元

○祝中 捐助七元

卡令頓餐館 捐助六元

○鏗和 麥裕榮 ○事和

○英俊 林賢鉅 ○樂玲 ○經扶

○慶舉(旁木) 袁恩光 袁奕灌

以上捐助五元

陳柱權 謝松 謝如柏 以上捐助三元

麥百就 馬輔俊 吳芳存 麥天輔

黃國堯 朱滋生 朱樹明 以上捐助二元

西女士Miss Ires Rusnah捐助二元

雷城華僑學校敬啓

## ◎墨京育才書社職員

正社長 曹履孚 副 李棟偉

正中文 林立波 副 羅紹信

正西文 李善與 副 伍其遠

正財政 羅煥九 副 梁齊旺

正幹事 顏爾榮 副 鍾社良

正監督 謝春 副 林舉力

正董事長 李獻全 副 李福南

正演講長 朱由泰 副 譚璇泮

正核數 李能來 副 劉祥

董事員

甄顯熾 譚沾學 陳公福 梁社福

衛惠東 彭如奕 李家駒 鄭帝炳

陳光典 蔣社林 雷家潤 譚人玖

演講員

李福林 甄許 袁錫沾 甄國權

伍汝楫 衛瑗林 趙德慶 陳廷任

李榮樂 伍卓泓 譚毓林 趙福慶

## △代柬

謹擇六月一日正午爲洪門民治黨駐巴拿馬美洲總部直屬支部舉行正式成立揭幕典禮良辰屆時敦請

五洲洪門民治黨總支分部暨洪門各機關叔父昆仲嬸姆姊妹駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

民治黨駐巴拿馬美洲總部
直屬支部同人敬約

巴克位樓啤街門牌一三A四三號二樓

Min Chih Tang Calle Veraguas Casa 13A43 Alto Panama, R. P.

## 華利蛋行

VALLEY EGGS

295 E. Georgia St. Vancouver 4. B. C.

佐治街二九五號 電話：MU 3-6114

本行專售
園口新鮮
鷄蛋價錢
克己如蒙
惠顧隨時
應命送到
大小交易
均所歡迎

司理許英傑啓

## ◎好餐館出賣

本餐館一年新。架生齊備。生意甚好。七十二個位。冷熱水俱。天然煤氣。今因各股東志圖別業。故此廉價出賣。儀胸欲買者。請來面議。

Five Star Cafe

P. O. Box 104 Phone 2247

Hinton Alta.

## 喪費

若干可預知

辦理費一百六十元

關于喪事請來參商。本公司之費用。乃全埠最低廉。兼服務週到。有地方停車。

夏路義華氏公司

HAROLD EDWARDS LTD.

795 W. Broadway (At Heather)

Phone EM. 7711

## ◎日昇公司宜請僱員

本號宜僱普通奧佛市兼部記工作工人一名。不論男女。工金從優。如意者請來面議

日昇公司 四一六號緬街

## 當押利息低廉押物留候壹

## 華民治黨支部

### 鳴謝民國十六年全年經費

邊權社廿三元五毛 邊權社廿二元七毛五 邊權社廿二元 邊權社十九元 太振俱樂部十五元 安利俱樂部十三元五毛 利儀十二元 邊權社十五元零五毛 萬利俱樂部 大發俱樂部 安利俱樂部 每八元 生利俱樂部 大發俱樂部 大發俱樂部 每七元 萬利俱樂部 大發俱樂部 得利俱樂部 每六元 振華聲 安利俱樂部 五人華律 每五元五 梁練石 元利俱樂部 世界旅館 袁駿忠 馬全 薛聖揆 會應寅 現代俱樂部 萬利俱樂部 瓊義館 盛金生 馬石磊 大館俱樂部 林兆光 陶陶酒家 周永熾 雷民盼 周耘和 得利俱樂部周棠 大寧俱樂部 陳丹桂 每五元 元利俱樂部 大有俱樂部 世界旅館 順利 永利俱樂部 每四元 五 大寧 元利 大有 大館 順利 新重慶酒家 昌隆 西湖飯店 大有 大有 現代 大振 大館 西湖飯店 大有 大有 世界旅館 大寧 大館 大振 元利 西湖飯店 得利 每四元 李大明 美金五元 得利二元 二五 大漢報 三元三五 陶陶酒家 大漢公報 陶陶 新亞旅館 重慶酒家 世界旅館 重慶 重慶 世界 西湖 每三元五 肇利 麗豐 肇樂 林翰元 趙將潮 利儀 順利 新亞 合勝 肇利 利儀 肇樂 麗豐 鄭勝 鍾榮進 趙將潮 黃鶴鳴 陳銀 龔定榮 譚權榜 林饒郎 濯萍波 肇利 肇樂 成記 大漢公報 榮發 銅泗 黃振光 鄭官池 朱炎 得利 徐子樂 林進傑 林福稠 鍾榮進 西人路市 余華新 林饒郎 利儀 瓊義館 新亞旅館 胡添福 周賜珍 荒華滋 伍耀煜 林饒郎 林文合 吳棟 龔庭楚 梁裕遐夫婦 嗣惠英 林炎 胡彩

## ◎雲璋民治黨支部

### 鳴謝民國十六年全年經費

邊權社廿三元五毛 邊權社廿二元七毛五 邊權社廿二元 邊權社十九元 太振俱樂部十五元 安利俱樂部十三元五毛 利儀十二元 邊權社十五元零五毛 萬利俱樂部 大發俱樂部 安利俱樂部 每八元 生利俱樂部 大發俱樂部 大發俱樂部 每七元 萬利俱樂部 大發俱樂部 得利俱樂部 每六元 振華聲 安利俱樂部 五人華律 每五元五 梁練石 元利俱樂部 世界旅館 袁駿忠 馬全 薛聖揆 會應寅 現代俱樂部 萬利俱樂部 瓊義館 盛金生 馬石磊 大館俱樂部 林兆光 陶陶酒家 周永熾 雷民盼 周耘和 得利俱樂部周棠 大寧俱樂部 陳丹桂 每五元 元利俱樂部 大有俱樂部 世界旅館 順利 永利俱樂部 每四元 五 大寧 元利 大有 大館 順利 新重慶酒家 昌隆 西湖飯店 大有 大有 現代 大振 大館 西湖飯店 大有 大有 世界旅館 大寧 大館 大振 元利 西湖飯店 得利 每四元 李大明 美金五元 得利二元 二五 大漢報 三元三五 陶陶酒家 大漢公報 陶陶 新亞旅館 重慶酒家 世界旅館 重慶 重慶 世界 西湖 每三元五 肇利 麗豐 肇樂 林翰元 趙將潮 利儀 順利 新亞 合勝 肇利 利儀 肇樂 麗豐 鄭勝 鍾榮進 趙將潮 黃鶴鳴 陳銀 龔定榮 譚權榜 林饒郎 濯萍波 肇利 肇樂 成記 大漢公報 榮發 銅泗 黃振光 鄭官池 朱炎 得利 徐子樂 林進傑 林福稠 鍾榮進 西人路市 余華新 林饒郎 利儀 瓊義館 新亞旅館 胡添福 周賜珍 荒華滋 伍耀煜 林饒郎 林文合 吳棟 龔庭楚 梁裕遐夫婦 嗣惠英 林炎 胡彩

## ◎雲璋民治黨支部

### 鳴謝民國十六年全年經費

邊權社廿三元五毛 邊權社廿二元七毛五 邊權社廿二元 邊權社十九元 太振俱樂部十五元 安利俱樂部十三元五毛 利儀十二元 邊權社十五元零五毛 萬利俱樂部 大發俱樂部 安利俱樂部 每八元 生利俱樂部 大發俱樂部 大發俱樂部 每七元 萬利俱樂部 大發俱樂部 得利俱樂部 每六元 振華聲 安利俱樂部 五人華律 每五元五 梁練石 元利俱樂部 世界旅館 袁駿忠 馬全 薛聖揆 會應寅 現代俱樂部 萬利俱樂部 瓊義館 盛金生 馬石磊 大館俱樂部 林兆光 陶陶酒家 周永熾 雷民盼 周耘和 得利俱樂部周棠 大寧俱樂部 陳丹桂 每五元 元利俱樂部 大有俱樂部 世界旅館 順利 永利俱樂部 每四元 五 大寧 元利 大有 大館 順利 新重慶酒家 昌隆 西湖飯店 大有 大有 現代 大振 大館 西湖飯店 大有 大有 世界旅館 大寧 大館 大振 元利 西湖飯店 得利 每四元 李大明 美金五元 得利二元 二五 大漢報 三元三五 陶陶酒家 大漢公報 陶陶 新亞旅館 重慶酒家 世界旅館 重慶 重慶 世界 西湖 每三元五 肇利 麗豐 肇樂 林翰元 趙將潮 利儀 順利 新亞 合勝 肇利 利儀 肇樂 麗豐 鄭勝 鍾榮進 趙將潮 黃鶴鳴 陳銀 龔定榮 譚權榜 林饒郎 濯萍波 肇利 肇樂 成記 大漢公報 榮發 銅泗 黃振光 鄭官池 朱炎 得利 徐子樂 林進傑 林福稠 鍾榮進 西人路市 余華新 林饒郎 利儀 瓊義館 新亞旅館 胡添福 周賜珍 荒華滋 伍耀煜 林饒郎 林文合 吳棟 龔庭楚 梁裕遐夫婦 嗣惠英 林炎 胡彩

## 人民書店

PEOPLE'S BOOK STORE

219 Dunlevy Ave. Vancouver 4. B. C.

大批：人民唱片每張一元二五，一元六五，

新到辦：支迎歡，

新中國出產81型「華聲」牌水筆每支二元六五，

人民畫報」第四期已大批運到，訂閱全年七折，

期訂閱，每期另加郵費一角，批發五仙，

外埠每期不售零，

「廣東畫報」每期出版日大批運到，批發一仙，

寄郵索函錄目片唱籍書

## 經售及修理名廠傳機貨，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意，

## 強華公司

KENWARD CO.

431 Columbia Ave. Vancouver 4. B. C.

四三一號哥倫比亞街 電話MU 4-8821